

*Agreement of Understanding Framework for  
Academic Collaboration  
Between*

**University of Oum El Bouaghi,  
Algeria**



**University of Karabuk  
Türkiye**



The following Agreement of Understanding Framework for Academic Collaboration, is established between:

**University of Oum El Bouaghi, Algeria, Represented by its Rector Prof. Zohir DIBI,**

&

**University of Karabuk, Türkiye, Represented by its Rector Prof. Dr. Fatih KIRIŞIK,**

(Hereinafter referred to collectively as the "Parties" or individually as the "Party")

**Whereas**

The Parties have decided to enter into this Framework of Academic Collaboration (hereinafter referred to as "Agreement") in order to promote, facilitate and consolidate international cooperation in education and research, based on the principles of reciprocity and mutual benefit. If one of the parties changes its address, it is obliged to notify the other party immediately. In the absence of notification, the notifications sent shall be deemed to have been duly made.

**Karabuk University address /contact information:** International Relations Office, Kilavuzlar district, 413 Street, Centre Campus, Karabük / +90 0 (370) 418 8049 / [adnanucur@karabuk.edu.tr](mailto:adnanucur@karabuk.edu.tr)

**University of Oum El Bouaghi address /contact information:** International Relations Office, BP 358, Route de Constantine, 04000, Oum El Bouaghi, Algeria/ +213 325 631 92/ [Lamamra.kheireddine@univ-oeb.dz](mailto:Lamamra.kheireddine@univ-oeb.dz), [Relex@univ-oeb.dz](mailto:Relex@univ-oeb.dz)



**Decide as follows:**

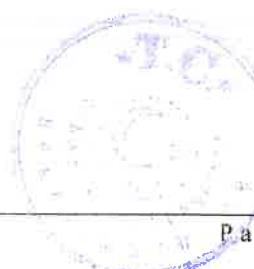
**Article 1. Areas of Corporation**

The areas of cooperation shall include, subject to mutual consent, any activity or program at either institution as considered feasible and desirable on either side in order to foster and develop the cooperative academic relationship between the two parties.

**Article 2. Modes of Cooperation**

The implementation of research and study programs determined in conformity with Article 1 may be carried out through the joint realization of research projects and teaching programs at the location of both Parties, according to the modalities specified in Article 4 of this Agreement.

More specifically, these are the modes of cooperation that may be used in a separate appendix to which the parties agree to, included the following:



- Exchange of scholars
- Joint research projects
- Joint teaching and/or supervision of students
- Joint participation in workshops and/or conference days
- Student mobility and prospective exchange of students (as may be mutually agreed upon)
- Participation of students in Study Abroad programs hosted by each institution.

### **Article 3. Liaison**

Where needed, the Parties will appoint a faculty member as coordinator of the activities entailed in this Agreement who will also be responsible for facilitating and maintaining communication with the other Party for that purpose.

### **Article 4. Specific Cooperation Agreements**

Nothing in this Agreement shall be construed as creating any legal or financial relationship or commitment between the two Parties.

The terms of collaboration and the necessary funding for each program and activity shall be mutually negotiated, discussed and agreed upon in writing by both Parties in separate specific cooperation agreements prior to the initiation of any particular program or activity. Each institution will designate where needed, a lead coordinator for the activities or programs of potential cooperation that may form the basis for specific cooperation agreements to be executed between the parties.

Besides implementation modalities specifying academic, organizational, technical and financial aspects, specific cooperation agreements shall contain terms relating to intellectual property rights and procedures for publication etc.

### **Article 5. Intellectual Property**

In the event of any dispute regarding Intellectual Property, the applicable laws and legislation of the Republic of Türkiye and the People's Democratic Republic of Algeria shall prevail equally, with efforts made to harmonize any differences in accordance with international agreements and mutual understanding between the parties.

### **Article 6. Principles**

All participants will be treated in the same non-discriminatory manner in carrying out the provisions of the Agreement, subject to the provisions of the policies and requirements of each of the institutions.



## Article 7. Terms of Cooperation

### 6.1 Duration

This Agreement shall commence on the later of the two dates of signature of the parties, this being the date when both parties have duly accepted the conditions laid down in this Agreement. The Agreement shall be in force for five (5) years, at the end of five years, this MOU may be renewed through mutual written agreement of both universities after obtaining authorization from the supervisory authorities according to the laws in force in each country.

### 6.2 Amendments

Any amendment and/or modification of the Agreement will require written approval of both Parties and shall be appended hereto.

### 6.3 Termination for convenience

Either Party reserves the right to terminate this Agreement provided that valid and substantial reasons are presented, subject to ninety (90) days prior written notice to the other party. Any program or activity that has already commenced pursuant to specific cooperation agreements executed between the parties hereto, if executed, shall survive termination of this Agreement and be completed to the best of both parties' abilities pursuant and subject to the terms of the relevant specific cooperation agreement.

## Article 8. Disagreement Resolution

In the event of differing interpretations of the provisions of this Memorandum of Understanding, the Parties shall endeavor with good faith to reach an amicable solution through mutual consultation and negotiation. If not resolved with good faith, either party may terminate the agreement.

This Agreement is drafted in two (2) original copies in English with identical content.

Signing Date- Place:

On behalf of the University of  
Oum El Bouaghi, Algeria

Prof. Dr. Zohir DIBI

The Rector



Pr. Dibi ZOHIR  
Rector - Université Larbi M'Hidi  
★ Oum El Bouaghi . Algérie

Signing Date-Place:

On behalf of Karabuk university  
Türkiye

Prof. Dr. Fatih KIRIŞIK

The Rector

